

1. Situation

Lisa and Hiromi are talking.

Dialogue

ヒロミ：このケーキ、リサが作ったの？

リサ：うん！食べて。

ヒロミ：おいしい！これ、どうやって作るの？

リサ：簡単だから、教えるよ。

Breakdown

ヒロミ：このケーキ、リサが作ったの？

Hiromi: Did you make this cake, Lisa?

- これ this, these; この this, these (possessive): この車 this car
- ケーキ cake
- 作った past form of 作る
- 作る to make; to create; to cook
- ~の emphasises a sentence or question: 本当にできるの? Can you really do it?; できるの! I can do it!; may sound feminine in some cases; 私、できるの。 sounds feminine.

リサ：うん！食べて。

Lisa: Yeah! Eat it.

- うん (casual, non-keigo) yes; yeah
- 食べて te-form of 食べる; te-form is often used to connect to other expressions; te-form may indicate a command; 食べて! Please eat!; it's common to end a sentence with a te-form. Japanese people often don't finish a sentence completely: 昨日学校行って、勉強して。。。 I went to school yesterday, studied, and...

2021年7月5日 Level 1 このケーキ、リサが作ったの？

- 食べる to eat

ヒロミ：おいしい！これ、どうやって作るの？

Hiromi: It's delicious! How do you make this?

- おいしい delicious; tasty
- どう how; what: どう思う? What do you think?; how about: ラーメンどう? How about (eating) ramen?
- やって te-form of やる; te-form is often used to connect to other expressions; te-form may indicate a command; 食べて! Please eat!; it's common to end a sentence with a te-form. Japanese people often don't finish a sentence completely: 昨日学校行って、勉強して。。。 I went to school yesterday, studied, and...
- やる to do; to give; often more casual than する
- どうやって how

リサ：簡単だから、教えるよ。

Lisa: It's easy, so I'll teach you.

- 簡単 easy
- ～から because; since: 雨だから行きません。 I won't go because it's raining.; use だから with nouns and na-adjectives.
- 教える to teach; to tell
- ～よ introduces new information; emphasises a sentence: 朝だよ! It's morning!

2. Situation

The couple Makoto and Yuka are talking in a town.

Dialogue

マコト：この^{まち}街、^{こども}子供の^{とき}時、よく^き来たな一。

ユカ：へえ。きれいだし、いい^{ところ}所だね。

マコト：この^{まち}街に、^{いえ}家を買って^か住みたい^すね。

ユカ：うん。^{わたし}私も^{おも}そう思う。

Breakdown

マコト：この^{まち}街、^{こども}子供の^{とき}時、よく^き来たな一。

Makoto: I used to come to this town often when I was a kid.

- ^{まち} 町、^{まち} 街 town; city
- ^{こども} 子供 child
- ^{とき} 時 time, when: ^{こども} 子供の^{とき} 時 when I was a child; ^じ 時 o'clock
- よく good; well; often: ^{にほん} 日本によく^い行きます。 I go to Japan often.
- ^{きた} 来た past form of ^{くる} 来る
- ^{くる} 来る to come
- ～な expresses emotions; emphasises the emotion; softens the sentence; often な一: ^{にほん} 日本へ^い行きたいな。 I want to go to Japan; ^{かわい} かわいいな一。 It's so cute.

ユカ：へえ。きれいだし、いい^{ところ}所だね。

Yuka: I see. It's a beautiful and nice place indeed.

- へえ、へ一 oh, yes?; really?
- ^{きれい} きれい beautiful; pretty; clean
- ～し and; besides; because, since: ^{あめ} 雨だし^い行かない。 / ^い行かない、^{あめ} 雨だし。 I won't go. Besides, it's raining.

2021年7月5日 Level 1 このケーキ、リサが作ったの？

- 良い、いい good: 映画よかった! The film was great!; you may use this to indicate your preference or choice: 私、ラーメンがいい。I'd like to choose ramen; いいね is the Japanese version of "like" on social media.
- 所 place: 広い所 a big place; point: わからない所ある? Is there anything you don't understand?; part; aspect: どのところが好き? What part do you like?; area; explains the current situation: 食べているところ I'm in the middle of eating; 食べたところ I just finished eating (= at the point where I finished eating.)
- ~ね shares information or experiences; softens a sentence; expects an agreement; isn't it?; don't you?: 雨だね。Oh, it's raining (as you can see).

マコト：この街に、家を買って住みたいね。

Makoto: I want to buy a house and live in this town. (You too, right?)

- 家 house; home
- 買って te-form of 買う; te-form is often used to connect to other expressions; te-form may indicate a command; 食べて! Please eat!; it's common to end a sentence with a te-form. Japanese people often don't finish a sentence completely: 昨日学校行って、勉強して。。。 I went to school yesterday, studied, and...
- 買う to buy
- 住みたい たい form of 住む; ~たい expresses desire; I want to __
- 住む to live

ユカ：うん。私もそう思う。

Yuka: Yeah. I think so too.

- そう so (as in "I think so"): そう思う。 I think so. ; そうなんだ。 I see.; that is so, that's right
- 思う to think; to believe; to feel; to expect; ~と思う to think that: 明日、行くと思う。 I think I will go tomorrow.

3. Situation

Tanaka-san and Takahashi-san are talking at the company.

Dialogue

たなか さとう かえ
田中：佐藤さん、もう帰っちゃいました？

たかはし いま かえ
高橋：ちょうど今、帰りましたよ。

たなか さとう
田中：佐藤さんのスマホ、ここにあるんですけど。

たかはし たいへん
高橋：それは大変だ！

Breakdown

たなか さとう かえ
田中：佐藤さん、もう帰っちゃいました？
Tanaka: Has Sato-san gone home already?

- もう already; soon; again; more; strengthens expression of an emotion; filler word: なんか、もう、帰ろうよ。 Like, let's go home already?
- 帰る to return; to go home; to go back
- ~ちゃいました ます form of ~ちゃった; ~ます makes a keigo (polite) sentence
- ~ちゃった past form of ~ちゃう
- ~てしまう、ちゃう to end up doing; to do accidentally; to do without meaning to; to happen to do; to connect a verb to ちゃう, simply remove た from the past form: 食べちゃう to end up eating

たかはし いま かえ
高橋：ちょうど今、帰りましたよ。
Takahashi: He went home just now.

- ちょうど just; exactly: ちょうど鈴木さん来たよ! Suzuki-san just came; 気温ちょうどいいよ。 The temperature is just right.
- 今 now
- 帰りました past form of 帰ります
- 帰ります ます form of 帰る; ~ます makes a keigo (polite) sentence

2021年7月5日 Level 1 このケーキ、リサが作ったの？

たなか さとう
田中：佐藤さんのスマホ、ここにあるんですけど。

Tanaka: Sato-san's phone is (still) here, though.

- スマホ = スマートフォン smartphone
- ここ here
- ある to be (existence); to have (possession); to happen; use ある for objects and いる for people and animals
- ~のです、んです、のだ、んだ、の actually, as a matter of fact: 明日、映画見たいんですよね/だよ
ね。I actually want to watch a movie tomorrow; often used with けど: すいません、トイレに行きたい
んですけど/だけど。。。Excuse me, I'd like to go to the bathroom; used to ask for a reason: なん
で明日、会社来ないんですか/来ないの? Why are you not coming to work tomorrow?; used to confirm
or react to your observation: もう帰るんですか/帰るの? Are you going home already?; emphasizes
discontentment or anger: 何言ってるんだよ/んですか。What the heck are you talking about?; ~なんだ
with nouns, na-adjectives, and adverbs: 明日雨なんだ。It will rain tomorrow.
- けれど、けど but; however; although; though; a lot of people finish a sentence with (だ)けど
because it makes the sentence less direct.

たかはし たいへん
高橋：それは大変だ！

Takahashi: That's a problem!

- それ that; those
- 大変 serious; terrible; hard; difficult

4. Situation

Yuka and Takashi are talking.

Dialogue

ユウカ：あの^{ひと}人、鈴木^{すずき}くんの^{かのじよ}彼女だ。

タカシ：鈴木^{すずき}、彼女^{かのじよ}できたの？

ユウカ：鈴木^{すずき}くん、前^{まえ}からあの^{ひと}人好き^すだったみたい。

タカシ：へー！全然^{ぜんぜん}知ら^しなかった。

Breakdown

ユウカ：あの^{ひと}人、鈴木^{すずき}くんの^{かのじよ}彼女だ。

Yuka: That person is Suzuki-kun's girlfriend.

- あの that; those
- 人^{ひと} person; people; human being
- 彼女^{かのじよ} she; girlfriend

タカシ：鈴木^{すずき}、彼女^{かのじよ}できたの？

Takashi: Did Suzuki find a girlfriend?

- できた past form of できる
- できる to be able to do, to be good at; to be ready; to be made: 彼女^{かのじよ}ができる=to find a girlfriend; 友達^{ともだち}ができる=to make a friend

ユウカ：鈴木^{すずき}くん、前^{まえ}からあの^{ひと}人好き^すだったみたい。

Yuka: It seems like Suzuki-kun has liked her for some time.

- 前^{まえ} forward; front; before
- ～から from; after: 日本^{にほん}から来^きました。I'm from Japan.
- 好き^す favorite; to like; to love

2021年7月5日 Level 1 このケーキ、リサが作ったの？

- ～だった past form of nouns and na-adjectives: 雨^{あめ}だった。 It was raining.
- ～みたい like; it seems that...; as if...: 明日雨^{あしたあめ}みたい。 it seems like it's raining tomorrow.

タカシ: へー! 全然^{ぜんぜん}知らなかった。

Takashi: Wow! I never knew that.

- 全然^{ぜんぜん} (not) at all; utterly; completely; usually used with a negative form: 全然^{ぜんぜんわ}分からない。 I don't understand at all; (a lot of people use it with affirmative forms lately): 全然^{ぜんぜん}できるよ。 I can easily do it.
- 知ら^しなかった past form of 知^しらない
- 知^しらない negative form of 知^しる
- 知^しる to know; use the te-form to say "I know": そのアニメ^し知ってるよ。 I know that anime.